



FEM/30/A.1-rev.2

10 تشرين الأول/أكتوبر 2019

## جدول الأعمال الأولي لمنتدى النساء البرلمانيات الدورة الثلاثون

الأحد، 13 تشرين الأول/أكتوبر 2019، من الساعة 10:30 حتى الساعة 13:00، ومن الساعة 14:30 حتى الساعة 17:30  
المدرج (الطابق الأرضي)، المبنى ب (B)، مركز المؤتمرات سافا

### أولاً - الجدول الزمني والترتيبات المتخذة لأخذ الكلمة

ستعقد الدورة الثلاثون لمنتدى النساء البرلمانيات في المدرج (الطابق الأرضي)، المبنى ب (B)، مركز المؤتمرات سافا، في بلغراد (صربيا)، بتاريخ 13 تشرين الأول/أكتوبر 2019، من الساعة 10:30 حتى الساعة 13:00، ومن الساعة 14:30 حتى الساعة 17:30.

إن جلسة منتدى البرلمانيات مفتوحة للنساء والرجال البرلمانيين الذين يرغبون في المشاركة في مختلف النقاشات والمناقشات. وتهدف الجلسة إلى إثارة مناقشة تلقائية وفعالة. وقد لا تتجاوز مدة التحدث الثلاث دقائق. ولن تكون هناك قائمة رسمية بالمتحدثين. وفي الجلسة العامة، سيتمكن المشاركون من طلب الكلمة عن طريق ملء الاستمارة الموجودة على مكاتبهم.

### ثانياً - جدول الأعمال التفصيلي الأولي

1. انتخاب رئيس الدورة الثلاثين لمنتدى النساء البرلمانيات
2. كلمات ترحيبية
3. إقرار جدول الأعمال
4. الأنشطة الرامية إلى النهوض بالمساواة بين الجنسين (الجنودية)

(أ) تقرير مكتب النساء البرلمانيات:

سيتم إطلاع المشاركين على مداوات المكتب التي عقدت في دوراته في الدوحة في نيسان/أبريل 2019 وفي بلغراد في 13 تشرين الأول /أكتوبر 2019.

(ب) تقرير مجموعة الشراكة بين الرجال والنساء (الجنديرية):

سيتم إطلاع المشاركين على أعمال وتوصيات المجموعة. وتعمل المجموعة على ضمان المساواة بين الجنسين (الجنديرية) داخل الاتحاد البرلماني الدولي. وتبدأ بالإصلاحات في هذا المجال وتشرف على تنفيذها. وهي تتألف من رجلين وامرأتين أعضاء في اللجنة التنفيذية.

(ج) آخر المستجدات بشأن أنشطة الاتحاد البرلماني الدولي لتعزيز المساواة بين الجنسين (الجنديرية)

سيتم إطلاع المشاركين على الأنشطة الأخيرة لتعزيز المساواة بين الجنسين (الجنديرية)

يختتم النقاش عند الساعة 11:15.

**5. المساهمة في أعمال الجمعية العامة الـ141 من منظور جندي:**

سيدعى المشاركون لمناقشة مشروع القرار تحقيق التغطية الصحية الشاملة بحلول عام 2030: دور البرلمانات في ضمان الحق في الصحة. (اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان) المدرج في جدول أعمال الجمعية العامة الـ141. وسيناقش المشاركون مشروع القرار من منظور جندي ويصدرون توصيات بشأن التعديلات المتعلقة بالجنسين يقدمها منتدى النساء البرلمانيات إلى اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان. ولهذا الغرض، سيتم العمل في مجموعتي نقاش على النحو التالي:

ستناقش المجموعة الأولى: ضمان أن التغطية الصحية الشاملة تستجيب لاحتياجات النساء والفتيات. ستناقش المجموعة الثانية: رفع الحواجز القانونية والاجتماعية والاقتصادية والمالية أمام حصول النساء والفتيات على خدمات الرعاية الصحية.

وبعد تقديم عرض موجز لمشروع القرار، سينقسم المنتدى إلى مجموعات نقاش. وبناءً على توصية مكتبه، سيقوم المنتدى بتعيين رئيس ومقرر لكل مجموعة. وسيقدم المقررون توصيات المجموعات إلى منتدى النساء البرلمانيات في جلسته بعد الظهر.

ستجتمع كل مجموعة من الساعة 11.30 حتى الساعة 13:00.

ستجتمع المجموعة الأولى في المدرج (الطابق الأرضي)، المبنى ب (B)، مركز المؤتمرات سافا.



ستجتمع المجموعة الثانية في القاعة 0/3 (الطابق الأرضي)، المبنى أ (A)، مركز المؤتمرات سافا.  
سيستأنف المنتدى أعماله عند الساعة 14:30.

## 6. حلقة نقاش: القضاء على التمييز في القانون

سيتم إحياء الذكرى الأربعين لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (سيداو). وفي حلقة النقاش، سيتم التركيز على دور البرلمان في التشريع للمساواة بين الجنسين (الجندرية) ورفع الحواجز القانونية أمام تمتع جميع النساء والفتيات بحقوق الإنسان. وستتضمن حلقة النقاش أيضاً عرضاً ومناقشة حول مبادرة المساواة في القانون للنساء والفتيات بحلول عام 2030: استراتيجية للأشخاص متعددي المهام من أجل اتخاذ الإجراءات العاجلة، أطلقتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة بالشراكة مع الاتحاد البرلماني الدولي وشركاء آخرين.

تختتم حلقة النقاش عند الساعة 16:30.

## 7. انتخابات مكتب النساء البرلمانيات

سيتم دعوة منتدى النساء البرلمانيات لملء المنصب الشاغر في مكتب النساء البرلمانيات:  
- ممثلة إقليمية واحدة لمجموعة أوراسيا (تنتهي ولايتها في آذار/مارس 2020) لملء المنصب الشاغر لأن السيدة س. ساردريان (أرمينيا) لم تعد برلمانية.  
- ممثلة إقليمية واحدة لمجموعة +12 (تنتهي ولايتها في آذار/مارس 2022) لملء المنصب الشاغر لأن السيدة و. سوتنيك (أوكرانيا)، لم تعد برلمانية.  
- ممثلة إقليمية واحدة للمجموعة الإفريقية (تنتهي ولايتها في آذار/مارس 2020) لملء المنصب الشاغر بعد السيدة ج. دا جاكوبا (رواندا)، التي لن تكون برلمانية في خلال الجمعية العامة في بلغراد.  
وسيتم إجراء الانتخابات على أساس الترشيحات الواردة من المجموعة الجيوسياسية المحددة.

## 8. تقرير مقروء فريق النقاش

سيقدم مقرر فريق النقاش تقاريرهم. وسيطلب المنتدى منهم، بعد ذلك، التشاور مع رئيسة مكتب البرلمانيات وإعداد تعديلات تهدف إلى تعزيز المنظور الجندرية في مشروع القرار الذي سيتم تقديمه خلال مناقشة اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان.



9. مكان وموعد انعقاد الدورة الحادية والثلاثين لمنتدى النساء البرلمانيات (جنيف، نيسان/أبريل 2020).

### مناقشة متكافئة الفرص

ليس في برلماني: الاستراتيجيات الوطنية والإقليمية

الأربعاء، 16 تشرين الأول/أكتوبر، القاعة 0/1 (الطابق الأرضي)، المبنى أ (A)، مركز المؤتمرات سافا،  
من الساعة 09:00 حتى الساعة 10:30

إن الهدف العام من المناقشة متكافئة الفرص هو تعزيز الحوار بين النساء والرجال في الاتحاد البرلماني الدولي، وتشجيعهم على مناقشة القضايا ذات الاهتمام المشترك معاً. سوف يتحدث عدد متساو من الرجال والنساء في المناقشة حتى تظهر وجهات نظر كلا الجنسين وتجاربهما بوضوح مع ضمان دمج اهتمامات المساواة بين الجنسين في النقاش.

لذلك، فإن الوفود مدعوة إلى تمثيلهم في هذه المناقشة من قبل المشاركين من الرجال والنساء. وستركز المناقشة متكافئة الفرص على الاستراتيجيات الوطنية والإقليمية لوضع حد للتحرش والعنف الجنسي في البرلمان.





# 141<sup>st</sup> IPU Assembly

**Belgrade (Serbia)  
13-17 October 2019**



FEM/30/A.1-rev.2  
10 October 2019

## **Provisional agenda of the Forum of Women Parliamentarians 30<sup>th</sup> session**

*Sunday, 13 October 2019, 10.30 – 1 p.m. and 2.30 – 5.30 p.m.  
Amphitheater (ground floor), Building B, Sava Centar*

### **I. MEETING SCHEDULE AND SPEAKING ARRANGEMENTS**

The 30<sup>th</sup> session of the Forum of Women Parliamentarians will be held in the Amphitheater (ground floor), Building B of the Sava Centar in Belgrade (Serbia), on 13 October 2019, from 10.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 to 5.30 p.m.

The session of the Forum of Women Parliamentarians is open to women and men parliamentarians who wish to take part in the various discussions and debates. The session is meant to elicit a spontaneous and active debate. Speaking time may not exceed three minutes. There will be no formal list of speakers. In plenary, participants will be able to request the floor by completing the form to be found on the desks.

### **II. ANNOTATED PROVISIONAL AGENDA**

#### **1. Election of the President of the 30<sup>th</sup> session of the Forum of Women Parliamentarians**

#### **2. Welcome remarks**

#### **3. Adoption of the agenda**

#### **4. Activities to advance gender equality**

##### **(a) Report of the Bureau of Women Parliamentarians**

Participants will be briefed about the Bureau's deliberations at its sessions in Doha in April 2019 and in Belgrade on 13 October 2019.

##### **(b) Report of the Gender Partnership Group**

Participants will be briefed about the work and recommendations of the Group. The Group works to ensure gender equality within the IPU. It initiates reforms in this area and oversees their implementation. It is composed of two men and two women members of the Executive Committee.

##### **(c) Update on IPU activities for the promotion of gender equality**

Participants will be briefed about recent activities to promote gender equality.

*The discussion will conclude by 11.15 a.m.*

## **5. Contribution to the work of the 141<sup>st</sup> Assembly from a gender perspective**

Participants will be invited to discuss the draft resolution *Achieving Universal Health Coverage by 2030: The role of parliaments in ensuring the right to health* (Standing Committee on Democracy and Human Rights) that is on the Agenda of the 141<sup>st</sup> Assembly. Participants will discuss the draft resolution from a gender perspective and issue recommendations on gender-related amendments to be submitted by the Forum of Women Parliamentarians to the Standing Committee on Democracy and Human Rights. For this purpose, they will work in two discussion groups as follows:

Group 1 will discuss: *Ensuring Universal Health Coverage is responsive to the needs of women and girls.*

Group 2 will discuss: *Lifting legal, social, economic and financial barriers for women's and girls' access to health care services.*

After a short presentation on the draft resolution, the Forum will split into discussion groups. On the recommendation of its Bureau, the Forum will designate a chairperson and a rapporteur for each group. The rapporteurs will submit the groups' recommendations to the Forum of Women Parliamentarians at its afternoon sitting.

*Each group will meet from 11.30 a.m. to 1 p.m.*

*Group 1 will meet in the Amphitheater (ground floor), Building B of the Sava Centar.*

*Group 2 will meet in Hall 3/0 (ground floor), Building A of the Sava Centar.*

*The Forum will resume its work at 2.30 p.m.*

## **6. Panel discussion: *Eliminating discrimination in law***

The Panel discussion will mark the 40<sup>th</sup> anniversary of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) and will focus on the role of parliaments in legislating for gender equality and lifting legal barriers to the enjoyment of human rights by all women and girls. The Panel will also include a presentation and discussion on the initiative *Equality in Law for Women and Girls by 2030: A Multistakeholder Strategy for Accelerated Action* launched by UN Women in partnership with the IPU and other partners.

*The panel discussion will conclude by 4.30 p.m.*

## **7. Elections to the Bureau of Women Parliamentarians**

The Forum of Women Parliamentarians will be called upon to fill the vacant seats on the Bureau of Women Parliamentarians:

- One regional representative for the Eurasia Group (end of term March 2020) to fill the seat left vacant by Ms. S. Sardaryan (Armenia), who is no longer a parliamentarian;
- One regional representative for the Twelve Plus Group (end of term March 2022) to fill the seat left vacant by Ms. O. Sotnyk (Ukraine), who is no longer a parliamentarian;
- One regional representative for the African Group (end of term March 2020) to fill the seat left vacant by Ms. J.d'A. Gakuba (Rwanda), who will no longer be a parliamentarian at the time of the Belgrade Assembly.

Elections will be held on the basis of candidatures received from the corresponding geopolitical groups.

## **8. Report of the discussion group rapporteurs**

The discussion group rapporteurs will present their reports. The Forum will then ask them to consult with the President of the Bureau of Women Parliamentarians and prepare amendments aimed to enhance a gender perspective in the draft resolution to be presented during the debate of the Standing Committee on Democracy and Human Rights.

**9. Venue and date of the 31<sup>st</sup> session of the Forum of Women Parliamentarians (Geneva, April 2020)**

**Parity Debate**

***#Not In My Parliament: National and regional strategies***

*Wednesday, 16 October, Hall 1/0 (ground floor), Building A of the Sava Centar from 9 to 10.30 a.m.*

The overall aim of the parity debate is to promote dialogue between women and men at the IPU, and encourage them to debate issues of common interest together. An equal number of men and women will speak in the debate so that the views and experiences of both genders can emerge clearly while ensuring that gender equality concerns are mainstreamed into the discussion.

Delegations are therefore invited to be represented in this debate by male and female participants. The parity debate will focus on national and regional strategies to end sexist harassment and violence in parliament.